

# 目錄

## Contents

### 第 2010 40 期

#### 海商法

##### Maritime Law

- 59 不適航法理與不可轉嫁之理論 / 楊仁壽

#### 海事法規

##### Maritime Regulation

- 62 運送人對於假提單應負的責任 /  
Smooth Bay

#### 國貿實務

##### International Trade Practice

- 66 2010 年國貿條規修訂之研究 / 方宗鑫、  
賀光輝

#### 綜合報導

##### Synthesize News

- 79 麥司克出售“貨物優先裝載權”的理由及  
對託運人的影響 / 李銳、江南

#### 綜合報導

##### Synthesize News

- 82 中國大陸和香港引領貨櫃航運業的復興 /  
謝劍文、江南誌

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 86 敢問航運物流貨櫃市場路在何方？ /  
王凌峰

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 89 中國進出口發展助推航運物流 / 王凌峰

#### 兩岸要聞

##### Cross-Strait News

- 51 福建對台農產品貿易額穩占大陸首位  
51 兩岸貿易額八月達千億美元  
51 福建泉港專案開竣工  
51 日照港與興盛國際簽合作協定  
52 台灣遠洋航商搶進東南亞市場  
52 廈門遠開兩條對台全貨機航線  
52 張家港口岸 1-8 月貨物吞吐量居縣城口岸  
首位  
52 寧波市大榭招商國際碼頭通過驗收  
52 寧波港股份有限公司將於 28 日在上海證交  
所上市  
53 萊州港向億噸大港目標邁進  
53 天津港中石化碼頭年底竣工

#### 世界要聞

##### International Marine News

#### 53 馬士基港口接手巴西貨櫃碼頭

#### 航運消息

##### Shipping News

- 53 台船、永記合資組台船防蝕科技  
54 長榮海再向三星重工訂 10 艘全貨櫃輪  
54 北歐亞加開義大利支線  
54 地中海航運在中國訂造 12 艘超寬貨櫃船  
55 中海 12 艘 4.8 萬噸散貨船下單  
55 長榮再造 10 艘 8000TEU 貨櫃船  
55 中遠航運調整紅海航線運力  
55 赫伯羅特推新融資方案  
55 韓國 Mokpo 船廠申請破產保護  
55 揚州港和荷蘭澤蘭港簽約合作  
55 智利第一大貨櫃港口擴建招標  
56 龍和造船與熔盛重工合作  
56 俄羅斯船東欲在中國訂造 VLCC 出租給  
中石油  
56 達雲港港今年預增 10 條以上新航線  
56 韓國釜山港 8 月份箱量增 22%  
56 印度將全額投資寶兒港口專案  
57 前 8 個月全球新幹散貨船達 5400 萬載重噸  
57 挪威造船業穩健復蘇  
57 赫伯羅特開闢第二條北歐 / 西非航線  
57 索馬利亞海盜劫持一艘懸挂巴拿馬國  
旗貨輪

#### 貿易動態

##### The Movement Of Trade

- 57 UPS 將申請國內業務許可  
58 世貿上調今年全球貿易額增幅  
58 東盟成為福建泉州第三大出口地區

#### 航空資訊

##### Aviation Features

- 58 違反反托拉斯法，華航與美 doj 和解

#### English Transportation

- 39 SLOWER GROWTH IN AUGUST  
41 GLOBAL SAFETY INFORMATION EXCHANGE  
LAUNCHED  
42 OPPORTUNITY FOR A GLOBAL FRAMEWORK ON  
ENVIRONMENT - IATA URGES AGREEMENT AT  
ICAO ASSEMBLY  
43 CAPTAIN WEI RE-ELECTED AS CHAIRMAN OF  
CHINA SHIPOWNERS' ASSOCIATION  
44 COSCO LOGISTICS CREATED A NEW RECORD OF  
ROAD TRANSPORT OF SUPERHIGH HEAVYLIFT  
44 NYK TO EXTEND LONG-TERM CONTRACT  
WITH NEW ZEALAND STEEL MINING FOR THE  
TRANSPORT OF IRONSAND  
45 THE LATEST HEADING CONTROL SYSTEM IN  
STALLATION EXPANDING INTO OPERATING VES  
SELS  
45 HAMBURG SUD SUPPORTING TESTS WITH LOW-  
SULPHUR FUEL IN SANTOS AND THE GULF OF  
MEXICO  
46 ZIM BOND RATING UP 4 GRADES  
47 NYPA AND THE PORT AUTHORITY OF NY & NJ  
ANNOUNCE AGREEMENT TO PROMOTE RENEW  
ABLE ENERGY IN ORANGE COUNTY  
49 MEDIA ADVISORY - PORT AUTHORITY BOARD  
TO HOLD MEETING ON THURSDAY, SEPTEMBER  
30